

First Session, Forty-second Parliament,
64-65-66-67-68 Elizabeth II, 2015-2016-2017-2018-2019

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-455

An Act to amend the Competition Act and
the Bank Act (reduction of administrative
burden — credit unions)

FIRST READING, JUNE 10, 2019

MR. ALBAS

Première session, quarante-deuxième législature,
64-65-66-67-68 Elizabeth II, 2015-2016-2017-2018-2019

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-455

Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la
Loi sur les banques (allègement du fardeau
administratif — coopératives de crédit)

PREMIÈRE LECTURE LE 10 JUIN 2019

M. ALBAS

SUMMARY

This enactment amends the *Competition Act* to provide that the Commissioner of Competition need not be notified of proposed amalgamations involving only federally and provincially regulated credit unions.

It also amends the *Bank Act* to provide that a proposal by a member of a federal credit union to raise a matter at an annual meeting is to be signed by a minimum number of members who are entitled to vote at the meeting. Finally, it amends the Act to specify that only a federal credit union that is a distributing bank is required to provide access to its members register.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur la concurrence* afin de lever l'obligation d'aviser le commissaire de la concurrence d'une fusion proposée lorsque la fusion ne vise que des coopératives de crédit assujetties à la réglementation fédérale ou provinciale.

Il modifie également la *Loi sur les banques* afin de prévoir l'exigence selon laquelle la proposition donnant avis des questions qu'un membre d'une coopérative de crédit fédérale entend soulever à une assemblée annuelle doit être signée par un nombre minimal de membres habiles à voter à l'assemblée. Enfin, le texte modifie cette loi afin de prévoir que seule une coopérative de crédit fédérale qui est une banque ayant fait appel au public soit tenue de permettre la consultation de son registre des membres.

BILL C-455

An Act to amend the Competition Act and the Bank Act (reduction of administrative burden — credit unions)

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

R.S., c. C-34; R.S., c. 19 (2nd Supp.), s. 19

Competition Act

1 (1) The portion of subsection 110(4) of the *Competition Act* before paragraph (a) is replaced by the following: 5

Amalgamation

(4) Subject to subsections (4.1) and (4.2) and section 113, this Part applies in respect of a proposed amalgamation of two or more entities if one or more of those entities carries on an operating business, or controls an entity that carries on an operating business, and if 10

(2) Section 110 of the Act is amended by adding the following after subsection (4.1):

Amalgamation – credit unions

(4.2) This Part does not apply in respect of a proposed amalgamation of two or more entities each of which 15

(a) carries on an operating business or controls an entity that carries on an operating business;

(b) provides financial services on a cooperative basis; and

(c) is incorporated or organized by or under the *Bank Act* or an Act of the legislature of a province. 20

PROJET DE LOI C-455

Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la Loi sur les banques (allègement du fardeau administratif — coopératives de crédit)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. C-34; L.R., ch. 19 (2^e suppl.), art. 19

Loi sur la concurrence

1 (1) Le passage du paragraphe 110(4) de la *Loi sur la concurrence* précédant l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit : 5

Fusion

(4) Sous réserve des paragraphes (4.1) et (4.2) et de l'article 113, la présente partie s'applique à l'égard de la fusion proposée d'entités dans les cas où au moins une de ces entités exploite une entreprise en exploitation ou contrôle une entité qui exploite une entreprise en exploitation, si : 10

(2) L'article 110 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (4.1), de ce qui suit : 15

Fusion – coopératives de crédit

(4.2) La présente partie ne s'applique pas à l'égard de la fusion proposée d'entités dans les cas où chacune de ces entités, à la fois :

a) exploite une entreprise en exploitation ou contrôle une entité qui exploite une entreprise en exploitation; 20

b) offre des services financiers selon le principe coopératif;

c) est constituée en personne morale ou est organisée sous le régime de la *Loi sur les banques* ou d'une loi provinciale. 25

1991, c. 46

Bank Act

2 (1) The portion of subsection 144.1(1) of the *Bank Act* before paragraph (a) is replaced by the following:

Proposals — members of federal credit union

144.1 (1) Subject to subsections (2), (2.1) and (3), a member of a federal credit union may

(2) Section 144.1 of the Act is amended by adding the following after subsection (2):

Proposal to be signed

(2.1) A proposal must be signed by at least 500 members who are entitled to vote at the meeting, or 1 per cent of the total number of members entitled to vote at the meeting, whichever is the lesser.

(3) Subsection 144.1(5) of the Act is replaced by the following:

Proof may be required

(5) If the federal credit union requests within the prescribed period that a member provide proof that they are eligible to submit a proposal or that the proposal is signed by the applicable number of members who are entitled to vote at the meeting, the member must within the prescribed period provide proof that they meet the requirement of subsection (2) or that the proposal meets the requirement of subsection (2.1), as the case may be.

3 Subsection 144.2(1) of the English version of the Act is replaced by the following:

Refusal to include proposal

144.2 (1) If a federal credit union refuses to include a proposal in a notice of a meeting referred to in section 138, it must, within the prescribed period after the day on which it receives the proposal or the day on which it receives the proof required under subsection 144.1(5), as the case may be, notify in writing the person submitting the proposal of its intention to omit the proposal from the notice and of the reasons for the refusal.

4 (1) Subsection 254.1(3) of the Act is replaced by the following:

Access to members register – distributing bank

(3) Members, shareholders and creditors of a federal credit union that is a distributing bank, and their

1991, ch. 46

Loi sur les banques

2 (1) Le passage du paragraphe 144.1(1) de la *Loi sur les banques* précédant l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :

Propositions — membres d'une coopérative de crédit fédérale

144.1 (1) Sous réserve des paragraphes (2), (2.1) et (3), le membre d'une coopérative de crédit fédérale peut :

(2) L'article 144.1 de la même loi est modifié par adjonction, après le paragraphe (2), de ce qui suit :

Proposition

(2.1) La proposition est signée par au moins un pour cent des membres — jusqu'à concurrence de cinq cents — habiles à voter à l'assemblée à laquelle la proposition doit être présentée.

(3) Le paragraphe 144.1(5) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Charge de la preuve

(5) Sur demande de la coopérative de crédit fédérale, présentée dans le délai réglementaire, l'auteur de la proposition est tenu d'établir, dans le délai réglementaire, que la condition prévue au paragraphe (2) ou (2.1), selon le cas, est remplie.

3 Le paragraphe 144.2(1) de la version anglaise de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Refusal to include proposal

144.2 (1) If a federal credit union refuses to include a proposal in a notice of a meeting referred to in section 138, it must, within the prescribed period after the day on which it receives the proposal or the day on which it receives the proof required under subsection 144.1(5), as the case may be, notify in writing the person submitting the proposal of its intention to omit the proposal from the notice and of the reasons for the refusal.

4 (1) Le paragraphe 254.1(3) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Consultation – banque ayant fait appel au public

(3) Les membres, les actionnaires et les créanciers de la coopérative de crédit fédérale qui est une banque ayant

personal representatives, may examine the members register during the usual business hours of the bank and may take extracts from it free of charge or have copies of it made on payment of a reasonable fee. Any other person may, on payment of a reasonable fee, examine the members register during the usual business hours of the bank and take extracts from it or have copies of it made.

(2) Subsection 254.1(4) of the English version of the Act is replaced by the following:

Electronic access

(4) A federal credit union may make the information contained in the members register available by any mechanical or electronic data processing system or other information storage device that is capable of reproducing it in intelligible written form within a reasonable time.

fait appel au public, ainsi que leurs représentants personnels, peuvent consulter le registre des membres pendant les heures normales d'ouverture des bureaux de la banque et en reproduire gratuitement des extraits ou en obtenir des copies sur paiement de droits raisonnables; cette faculté doit être accordée à toute autre personne sur paiement d'un droit raisonnable.

(2) Le paragraphe 254.1(4) de la version anglaise de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Electronic access

(4) A federal credit union may make the information contained in the members register available by any mechanical or electronic data processing system or other information storage device that is capable of reproducing it in intelligible written form within a reasonable time.